

# AMPLIFICANDO *el* PODER DE LA FE

*Creando una Región Donde Todos Puedan Prosperar, Sin Importar Su Lugar de Nacimiento*



Photo: Susan Saudek

JULIO 2022 – JULIO 2023

Durante los últimos seis años, **Congregation Action Network** (CAN) ha estado luchando por los derechos y el bienestar de los inmigrantes y refugiados en Maryland, Virginia y Washington, DC. Fundada en el 2017 como proyecto de Fe en Acción y Santuario DMV, CAN ha llegado a organizar a las comunidades de fe en todo el área metropolitana de Washington, convirtiéndose en una organización independiente a partir del año 2022.

Como organización interreligiosa, unimos a las personas a través de las tradiciones de fe y creencias espirituales con el fin de crear una sociedad más justa y compasiva donde todos, sin importar su estado migratorio, tengan el mismo acceso a los derechos y recursos. Amplificamos el poder de la fe por medio de la organización comunitaria con el fin de crear cambios materiales y sistémicos a nivel local, estatal y federal. Con las relaciones humanas en el centro de todo lo que hacemos, CAN trabaja de cerca con defensores, activistas, líderes de fe, y congregaciones para luchar por un mundo donde se acoja a todos los inmigrantes con amor, dignidad y liberación.

Por medio de nuestro compromiso con la justicia para los inmigrantes y el apoyo de nuestra red, hemos hecho grandes avances hacia nuestras metas.

## Metas



**CREAR** el poder político de nuestras comunidades inmigrantes y refugiados en MD, VA, y DC.



**AVANZAR** las políticas locales, estatales y nacionales arraigadas en la creencia de que todas las personas tienen igualdad de derechos, sin importar su lugar de nacimiento.



**DESARROLLAR** un esfuerzo interreligioso para asegurar que todos sean bienvenidos con dignidad y amor.



**ABORDAR** el trauma que muchas veces interfiere con lograr un trabajo organizativo exitoso en la comunidad.

## Obstáculos a la Justicia

La lucha por la justicia para los inmigrantes y refugiados nunca ha sido más importante como ahora con EE.UU. promulgando políticas más inhumanas en la frontera e impulsando a más personas a situaciones precarias y peligrosas. Muchas veces los inmigrantes cargan un trauma profundo desde sus países de origen, a la vez, que durante el viaje migratorio y después de llegar a los Estados Unidos sin un estado legal permanente ya que afrontan la discriminación desenfrenada, incluida en el proceso de encontrar empleo, vivienda, y cuidado de salud.

## Desarrollando el Liderazgo

La respuesta de CAN a estas injusticias está basada en nuestra convicción compartida de la dignidad y valor de todas las personas, e impulsada por nuestra visión de un mundo donde las personas que han migrado deberían determinar las políticas que afectan sus vidas. Con este fin, CAN convoca, capacita, organiza y moviliza a las comunidades de fe en la región metropolitana de DC para continuar la lucha por la justicia, a la vez, que en el desarrollo del liderazgo de los inmigrantes y refugiados.

Durante el último año, CAN tuvo reuniones regionales mensuales sobre la estrategia con nuestros miembros, formó y capacitó comités en congregaciones, y tuvo reuniones semanales y entrenamientos con los residentes migrantes en el programa de albergue provisional en DC. CAN también ha ofrecido capacitaciones en el tema del cuidado informado del trauma, campañas estratégicas, y comunicación eficaz, como también eventos educativos en línea y en persona.

## Luchando por la Justicia para los Migrantes que fueron enviados a DC por autobús

Los gobernadores de Texas y Arizona han enviado en autobús a más de 10,000 migrantes a DC en el último año. Un truco publicitario cruel, sin embargo, cientos de voluntarios, muchos de ellos líderes de CAN, se han organizado, ayudando a brindar alimentos, ropa, transporte, vivienda y mucho más, a la comunidad recién llegada. El gobierno local respondió a la situación con una lentitud exasperante y discriminación.

Desde el año pasado, el personal y los voluntarios de CAN han trabajado con colaboradores para dirigir una campaña de incidencia exigiendo que los gobiernos locales brinden servicios para cubrir las necesidades inmediatas y también a largo plazo de los migrantes recién llegados. Esto incluyó la convocatoria a un espacio de estrategia semanal con una docena de colaboradores locales y comunidades de fe por varios meses para compartir información y planificar acciones en conjunto.

DESDE JULIO 2022, CAN HA:

Capacitado a

**250 personas**

Sobre sanar el trauma por medio del trabajo organizativo de la comunidad basado en la fe.

Tenido trabajo de incidencia y organización comunitaria destacado en las noticias

**15 veces**

Convocado y movilizado a

**Más de 30**

migrantes recién llegados en nuestra lucha por obtener un trato digno.



Photo: Susan Saudek

## Cronología y Respuesta 2023:

● 2022

### ABRIL

Los buses comienzan a llegar de Texas

### SEPTIEMBRE

DC anuncia la Oficina de Servicios para el Migrante

### OCTUBRE

70+ personas dan su testimonio ante el Concejo Municipal de DC

Aunque el gobierno de DC anunció la apertura de una Oficina de Servicios para Migrantes en Septiembre de 2022, cinco meses después de que los autobuses comenzaron a llegar, la ciudad también anunció regulaciones nuevas que discriminan a los inmigrantes y les prohíbe el acceso a muchos servicios locales cruciales. Como respuesta, CAN ayudó a movilizar a 70 miembros de la comunidad para dar su testimonio en contra de las políticas discriminatorias durante una audiencia en el Concejo Municipal en DC en octubre del año pasado. Seis migrantes recién llegados que dieron su testimonio con la ayuda de CAN se convirtieron en líderes de nuestros esfuerzos de organización comunitaria.

CAN trabajó con estos líderes para dar su testimonio en otra audiencia en febrero de 2023 acerca de las condiciones de vida deplorables y retos de reasentamiento que afrontan. Nuestro equipo acompañó sus testimonios poderosos con una conferencia de prensa en frente de la alcaldía y movilizó a decenas de voluntarios para acompañarnos y cabildear directamente con cada miembro del Concejo.

Como respuesta a las exigencias estipuladas por CAN y otros colaboradores locales, el Concejo aprobó una enmienda que puso límite a las exclusiones de servicios y estableció normas de salud y seguridad para la vivienda. En el Condado de Montgomery, CAN también convocó constantemente a defensores, se reunió con funcionarios del condado, y ofreció testimonio durante una audiencia que resultó en \$1.7 millones en asignaciones nuevas para los inmigrantes.

### Acciones Nacionales

Aunque el enfoque principal este año de CAN era sobre las políticas locales, el personal y los voluntarios de CAN también se movilizaron para defender el programa Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA por sus siglas en inglés). En septiembre, el director ejecutivo de CAN fue arrestado por desobediencia civil en frente del Senado de los Estados Unidos junto con 12 activistas más. En diciembre, CAN y nuestros colaboradores celebraron una vigilia de siete horas en frente del Congreso con más de 100 voluntarios de CAN exigiendo la ciudadanía para los DACA, las personas con Estatus de Protección Temporal (TPS por sus siglas en inglés), y para los más de once millones de personas indocumentadas en los EE.UU.



El personal y los voluntarios de CAN también se unieron durante todo el año para exigir que la Administración Biden dejará de bloquear la entrada a EE.UU de los migrantes y personas que buscan asilo y seguridad aquí. Firmamos cartas, nos reunimos con el personal de los congresistas, y hablamos en frente de la Casa Blanca buscando políticas humanas en nuestras fronteras y más allá.

### Organizando la Diáspora Centroamericana

Adicionalmente, CAN ha creado espacios con los residentes de la región que tienen raíces en Centroamérica para formar una estrategia que incite a cambiar las condiciones en sus países de origen que están obligando a tantas personas a huir. Por medio de nuestra membresía con Fe en Acción (la red organizadora basada en la fe más grande en los EE.UU.), hemos podido conectar a quienes se organizan con nosotros, con otros en Centroamérica y en todo Estados Unidos que comparten estos mismos objetivos.

2023

#### NOVIEMBRE

CAN da testimonios ante el Concejo del Condado de Montgomery

#### FEBRERO

Conferencia de prensa y día de cabildeo de CAN

#### ABRIL

El Concejo de DC aprueba la enmienda

Este comité se ha estado reuniendo habitualmente y planificando nuestra participación para un viaje a El Salvador para aprender de las organizaciones socias en Centroamérica y formar estrategias con ellas. También hemos organizado múltiples paneles acerca de las causas raíz de la migración y la situación de derechos humanos en la región, incluyendo uno en julio con el ex-procurador de Derechos Humanos de Guatemala.

### Mirando Hacia el Futuro

CAN ha logrado todo esto con un equipo de personal muy pequeño debido a nuestra red dedicada de voluntarios y nuestra colaboración cercana con las comunidades de fe y colaboradores – pero, la necesidad es grande, y estamos determinados a crecer. Si podemos obtener mayor financiamiento, esperamos poder expandir nuestro personal el próximo año con el fin de capacitar a más líderes, ofrecer una educación y tratamiento más integral para abordar el trauma, y crear campañas más fuertes y eficaces para lograr políticas más justas. Ante la injusticia y discriminación, nuestra fe nos llama a crear una comunidad acogedora donde todos pueden prosperar.



ARRIBA, de izquierda a derecha: Día de cabildeo de CAN ante el Concejo de DC. CAN y Fe en Acción exigen la ciudadanía para todos. ABAJO: CAN se une a los colaboradores para exigir políticas humanas en la frontera.

